

13 février 2023
Français
Original : anglais

**Groupe d'experts des Nations Unies
pour les noms géographiques
Session de 2023**

New York, 1^{er}-5 mai 2023

Point 4 a) de l'ordre du jour provisoire*

**Rapports : documents établis par les gouvernements
sur la situation dans leur pays et l'état d'avancement
des travaux de normalisation des noms géographiques**

Rapport de la Suède

Résumé**

On trouvera dans le présent rapport un résumé des principales activités menées par la Suède depuis la session de 2021 du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques. Plusieurs initiatives gouvernementales destinées à renforcer l'aide en faveur des minorités nationales et des langues minoritaires en Suède y sont notamment mises en exergue. Depuis 2022, l'Institut des langues et des folklores accueille notamment des centres linguistiques consacrés au finnois, au meänkieli, au romani çhib et au yiddish, l'objectif principal étant de promouvoir et d'encourager la pratique et la connaissance de ces langues minoritaires. En 2022, le Riksdag (le Parlement suédois) a adopté une loi sur la mise en place d'une procédure de consultation du peuple sâme. Dans le cadre de cette procédure, le Gouvernement et les autorités administratives de l'État sont tenus de consulter des représentants du peuple sâme avant de prendre toute décision ayant trait à des enjeux qui revêtent une importance particulière pour les Sâmes, notamment dans les domaines de la culture, des langues et des noms de lieux.

Le rapport contient des informations sur la quatrième édition révisée des directives toponymiques en matière de cartographie en Suède, qui a été établie grâce à la collaboration entre l'Autorité suédoise de la cartographie et du cadastre (Lantmäteriet) et l'Institut des langues et des folklores. La version révisée a été dotée d'un supplément portant sur l'ajustement de l'orthographe des langues sâmes, étant donné que le sâme de Pite a été doté d'un système officiel d'orthographe après la

* [GEGN.2/2023/1](#).

** Le rapport complet (GEGN.2/2023/70/CRP.70) a été établi par Annette Torensjö, Ebba Berling Åselius et Leila Mattfolk. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/.



publication de l'édition précédente. La mise à jour prend également en compte les changements les plus récents dans le domaine de la cartographie.

Le rapport complet donne un bref aperçu de la législation suédoise en vigueur et des principales autorités chargées de la normalisation des noms géographiques, et présente certaines des mises à jour apportées au registre des noms géographiques tenu par l'Institut des langues et des folklores.
